

La référence au passé

1. Le prétérit

Le temps grammatical (*tense*) par excellence pour parler de faits qui ont lieu dans le passé est le prétérit, qui exprime le révolu, c'est-à-dire une rupture par rapport au moment de l'énonciation. Souvent, le prétérit est accompagné de marqueurs de temps indiquant que l'action ou l'événement a bien eu lieu dans le passé, tels que *yesterday, two days ago, in 1999, when I was a child...* etc.

- I bought a new car yesterday.
- I decided to cancel my flight two days ago.

Si *decided* porte la marque classique du prétérit anglais des verbes réguliers (base verbale + ED), *bought* est le prétérit irrégulier du verbe *to buy*.

À la forme interrogative et négative, l'opérateur DID est utilisé :

- Did you see the film yesterday?
- She did not organise her trip successfully.

2. Le prétérit simple

- He moved to Bath when he was 18.
- She sent the letter to her boss two days ago.
- They **took** a shower when they **came** back home.

Le prétérit simple indique tout simplement que les événements appartiennent au passé, au révolu, autrement dit il établit une rupture par rapport au moment de l'énonciation.

■ Le prétérit en BE + ING

- They **were having** a shower when the phone rang.
- She **was writing** a letter when she heard a strange noise. .

Were having et *was writing* sont des formes de prétérit en BE + ING, qui indique que l'action de prendre une douche et d'écrire une lettre était en cours dans le passé au moment où l'événement ponctuel le téléphone a sonné et elle a entendu un bruit a eu lieu. C'est l'imparfait français qui rendra bien ces deux prétérits en BE + ING ici :

- Ils *prenaient* un bain (*étaient en train de...*) quand le téléphone a sonné/sonna.
- Elle *écrivait* une lettre quand elle a entendu/entendit un bruit étrange.

■ La forme USED TO est parfois employée pour référer au passé

- There **used to** be a tree opposite the post office.

i.e. l'arbre n'existe plus maintenant. **USED TO** est donc employé pour indiquer que la situation actuelle a changé.

- He used to smoke two packets of cigarettes a day* : il faut comprendre qu'il n'en fume plus autant maintenant → **Autrefois** (avant), il fumait deux paquets de cigarettes par jour.

EXERCICE

1. Les athlètes étrangers défilait devant la flamme olympique lorsqu'ils entendirent un bruit bizarre.
2. Les Jeux Olympiques se sont déroulés à Londres en 2012.
3. Il entra dans le séjour : ils étaient là, assis, en train de prendre leur petit-déjeuner.
4. En 2009, ils ont quitté La Nouvelle Orléans. En 2012, ils se sont finalement installés en Californie.
5. Il réussit le baccalauréat avec brio dans le lycée de sa ville natale en 2010. Après une année sabbatique, il intègre une grande école à Paris en juillet 2013.
6. Quand ils ont vu qu'il était inconscient, ils ont tout de suite fait appeler un médecin.
7. Le Premier ministre a annoncé qu'il allait mettre en place de nouvelles mesures pour essayer d'aider les chômeurs.
8. Les habitués de ce pub buvaient des pintes de bière lorsque qu'un homme étrange entra dans la grande pièce située près du bar.
9. Les pays développés ont voté une loi en faveur des pays en voie de développement lors du sommet international la semaine dernière sans tenir compte du désaccord de la Chine.
10. Arrivé à New York, il a tout d'abord visité l'Empire State Building avant de prendre la navette pour se rendre à Ellis Island.
11. Le médecin prit sa température, puis lui demanda s'il avait suivi un régime particulier.
12. Cette infirmière a traduit en justice son patient pour diffamation il y a cinq ans.
13. Autrefois, il y avait plus de déchets sous les ponts de la ville car les navires qui passaient déversaient leurs ordures sans se soucier de l'environnement.
14. Elle a finalement accepté de faire des heures supplémentaires lorsqu'elle a vu qu'elle avait du mal à joindre les deux bouts.
15. Vendredi dernier, il a acheté trois meubles et cinq chaises en rotin.
16. Le Président a désapprouvé la décision prise par cette ONG la semaine dernière, même s'il a fini pour comprendre qu'elle n'avait pas le choix.
17. L'inconvénient, c'est que nous avons réservé cet hôtel il y a trois mois.
18. Avant, je prenais le bus pour aller à l'école car je ne voulais pas marcher.
19. Les employés de cette entreprise faisaient grève lorsqu'ils ont reçu un appel téléphonique de leur délégué syndical.
20. Dès qu'il a reçu sa lettre de licenciement, il a appelé son syndicat.